



18 octobre 2018

(18-6494)

Page: 1/6

**Conseil des aspects des droits de propriété
intellectuelle qui touchent au commerce**

Original: anglais

**ACTIVITÉS DE COOPÉRATION TECHNIQUE: RENSEIGNEMENTS
COMMUNIQUÉS PAR LES MEMBRES**

AUSTRALIE

Addendum

La communication ci-après, datée du 12 octobre 2018, est distribuée à la demande de la délégation de l'Australie.

1. L'Australie s'est engagée à communiquer aux autres Membres de l'OMC des renseignements sur les activités de coopération technique et financière qu'elle a entreprises dans le domaine des droits de propriété intellectuelle conformément à l'article 67 de l'Accord sur les ADPIC. Le présent document contient un rapport complet sur les activités de coopération technique menées par l'Australie dans le domaine de la propriété intellectuelle avec les pays en développement et les pays les moins avancés. Il fait fond sur les mises à jour annuelles communiquées en 2012 (IP/C/W/582/Add.2), 2013 (IP/C/W/593/Add.7), 2014 (IP/C/W/601), 2015 (IP/C/W/610/Add.4), 2016 (IP/C/W/617/Add.1) et 2017 (IP/C/W/632/Add.1).

2. L'Australie respecte l'engagement qu'elle a pris au titre de l'article 67 dans le domaine de la coopération technique en menant des programmes et des activités aux niveaux multilatéral, régional et bilatéral. Nombre de ces activités sont axées sur les pays en développement et les pays les moins avancés de la région indo-pacifique. L'Australie travaille en étroite collaboration avec l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), le Secrétariat de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN) et d'autres partenaires pour aider les pays en développement et les pays les moins avancés à renforcer leurs systèmes de propriété intellectuelle et leurs capacités dans ce domaine.

3. Bon nombre des activités de coopération technique mises en œuvre au titre de l'article 67 de l'Accord sur les ADPIC servent la stratégie de l'Australie qui s'attache à utiliser l'aide comme catalyseur de la croissance économique et de la réduction de la pauvreté, en particulier en mettant fortement l'accent sur l'aide pour le commerce. Cette approche est inscrite dans les objectifs de développement durable de l'ONU et, nos futurs investissements, y compris les activités menées dans le cadre du programme de fonds fiduciaires de l'Australie et de l'OMPI, seront à leur tour influencés par ces objectifs.

4. Les principaux sites Web qui donnent des renseignements sur le régime australien de propriété intellectuelle et qui peuvent être considérés comme une source d'information sur la coopération technique sont le site Web d'IP Australia sur les brevets, les dessins et modèles industriels, les marques et les droits des obtenteurs (www.ipaustralia.gov.au); le site Web du Département des communications et des arts sur l'actualité du droit d'auteur ("www.communications.gov.au/what-we-do/copyright"); et le site Web du Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur, qui couvre l'actualité internationale de la propriété intellectuelle (www.dfat.gov.au/ip).

1 ACTIVITÉS DE L'AUSTRALIE AVEC L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)

1.1 Fonds fiduciaire de l'Australie et de l'OMPI

5. En février 2016, le gouvernement australien et l'OMPI sont convenus d'un deuxième cycle du fonds fiduciaire de l'Australie et de l'OMPI (FiT2) et se sont engagés à fournir un financement additionnel de 3 millions de dollars australiens au titre de l'Aide pour le commerce. Le programme FiT2 financé par l'Australie va jusqu'à juin 2019. Le gouvernement australien avait déjà fourni 2 millions de dollars australiens à l'OMPI pendant la période allant de 2012 au 30 juin 2016. Ce financement permet de promouvoir la croissance économique dans les pays en développement et les pays les moins avancés en les aidant à renforcer leurs régimes de propriété intellectuelle et leurs capacités dans ce domaine, de manière à faciliter l'innovation, la créativité, l'investissement et le transfert de technologie. Quatre domaines relèvent du programme FiT2 de l'Australie, y compris: l'établissement d'un système de propriété intellectuelle; le transfert de technologie (transfert de connaissances et commercialisation); la lutte contre les maladies tropicales négligées; et le droit d'auteur et les droits connexes pour aider les aveugles, les déficients visuels et les autres personnes ayant des difficultés de lecture des textes imprimés. Les programmes mis en œuvre en vertu de cet accord de financement sont élaborés en consultation avec l'OMPI et les pays bénéficiaires. Ces derniers participent à la planification du projet pour s'assurer que les programmes sont bien adaptés à leurs besoins.

6. La période couverte par le présent rapport (octobre 2017 – septembre 2018) a été consacrée à la mise en œuvre d'un programme de travail pour les activités relevant du deuxième cycle de financement. Des stratégies nationales en matière de propriété intellectuelle ont été menées à bien ou sont en cours de mise en œuvre et des activités de renforcement des capacités ont été réalisées pour les marques, le droit d'auteur et les brevets. Une boîte à outils sur la propriété intellectuelle a été créée et sa traduction en indonésien et en vietnamien est en cours. Des ateliers sur la commercialisation, l'exploitation commerciale, les femmes et la propriété intellectuelle et la rédaction de lois sur les brevets ont été organisés en Indonésie, au Viet Nam, à Sri Lanka et en Afrique du Sud. Neuf chercheurs ont bénéficié d'un jumelage réussi et de congés sabbatiques dans des instituts australiens de recherche. Plus de 600 ouvrages ont été traduits sur des dispositifs Android pour aider les étudiants déficients visuels dans leurs études. L'OMPI a présenté le programme FiT2 lors de l'Assemblée générale de l'OMPI en octobre 2017.

2 AUTRES ACTIVITÉS MULTILATÉRALES ET RÉGIONALES

2.1 Programme de coopération économique dans le cadre de l'Accord de libre-échange ASEAN-Australie-Nouvelle-Zélande (AANZFTA)

7. Le Programme de coopération économique dans le cadre de l'AANZFTA (AECSP) est constitué du Programme de travail pour la coopération économique et de l'Unité de soutien de l'AANZFTA au Secrétariat de l'ASEAN. L'AECSP a été établi en 2010 pour une durée de 5 ans avec un financement de 20 à 25 millions de dollars australiens. Ce programme, qui a ultérieurement été prolongé, vise à aider le Secrétariat de l'ASEAN à assurer les services de secrétariat du comité mixte de l'AANZFTA et de ses organes subsidiaires afin d'aider les États membres de l'ASEAN, en particulier les pays les moins avancés, à mettre en œuvre l'accord. La propriété intellectuelle est une composante cruciale de l'AECSP; l'objectif étant de "fournir un soutien complet aux fins de la mise en place de régimes de propriété intellectuelle solides et équilibrés dans la région de l'AANZFTA". Certains des résultats obtenus en matière de propriété intellectuelle dans le cadre de l'AECSP sont décrits succinctement dans les paragraphes ci-après et plus en détail dans l'annexe au présent rapport.

8. Le Programme régional de formation à l'examen de brevets (RPET) d'IP Australia dispense une formation à l'examen de brevets, intensive et fondée sur les compétences, aux examinateurs des offices de propriété intellectuelle des pays de l'ASEAN qui sont chargés de l'examen quant au fond, pour leur permettre de satisfaire aux prescriptions du Traité de coopération en matière de brevets. Ce programme a formé un certain nombre d'examineurs de brevets pouvant contribuer à l'amélioration des résultats de l'examen de brevets dans la région. Une étude de cas menée au sein d'un office de propriété intellectuelle de la région indo-pacifique a démontré que le Programme RPET contribuait à améliorer la qualité des rapports d'examen en matière de brevets produits par les

diplômés et que les diplômés du Programme RPET se montraient plus confiants quant à la manière de réaliser des examens de brevets conformes aux meilleures pratiques et normes internationales.

9. À ce jour, les 18 participants de la région de l'ASEAN qui ont pris part à la première session du programme (2013) à la deuxième session (2014) et à la troisième session (2015) ont reçu leur diplôme au terme du programme de 2 ans. Il y a actuellement 12 participants supplémentaires provenant d'Indonésie, de Malaisie, des Philippines, de Thaïlande et du Viet Nam qui prennent part à la quatrième session (2016).

10. En 2017, IP Australia a mis au point une deuxième phase pour le Programme RPET dans le but d'obtenir des résultats durables en intégrant les enseignements du Programme et les meilleures pratiques à la formation interne à l'examen de brevets. Avec le soutien de l'AECSP, des mentors expérimentés d'IP Australia ont été affectés dans chaque office participant au Programme afin de donner des conseils adaptés aux diplômés du Programme RPET et aux superviseurs locaux en ce qui concerne la formation des nouveaux examinateurs qui relèvent de leurs offices.

ANNEXE¹

TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES IN CONNECTION WITH TRIPS IMPLEMENTATION FROM OCTOBER 2017 TO SEPTEMBER 2018

Activities undertaken under the Australia-World Intellectual Property Organization Funds in Trust Arrangement

Activity	Date	Beneficiary or beneficiaries	Brief Description
Arrangement of placements of scientists from developing countries through WIPO Research	Throughout 2017	Papua New Guinea, Bangladesh, Tanzania, Indonesia and Kenya.	Place eight scientists from developing and least developed countries with public and private sector institutions/companies with a view to ensuring the technical cooperation in the area of research into neglected tropical diseases.
Translation of a technology transfer tool box into Vietnamese and Indonesian	Throughout 2017	Vietnam, Indonesia	The technology transfer toolbox that has been developed under the WIPO-Australia Funds-in-Trust has been translated into Vietnamese and Indonesian to enhance diffusion of knowledge nationwide.
Developing IP Systems	October 2017	Indonesia, Papua New Guinea	Supporting National Workshop on Patent Examination practices
Elaboration of an exercise book -Patent Law Division	Ongoing		<p>Elaboration of an exercise book on patent drafting, which includes theoretical and real examples of claims and exercises on claim construction techniques, in different fields of the technology.</p> <p>This exercise book will complement the WIPO manual on patent drafting as the material to be used in regional and national training courses.</p> <p>Translation to other languages is not foreseen during the first two-years of its use, while further improvements are made.</p>
National seminar on substantive patent law issues	13 to 17 November 2017	South Africa	Our training target is "technology intermediaries" who assist inventors (scientists and researchers) to protect their inventions. They may include staff of technology management offices in universities and public research institutions, public innovation support bodies, TISCs and patent agents. Such a systematic approach would contribute to efficient training of IP professionals whose task would be to transform inventions to patents.

¹ En anglais seulement.

Activities undertaken on behalf of or in consultation with WIPO outside the Funds in Trust Arrangement

Activity	Date	Beneficiary or beneficiaries	Brief Description
Regional Patent Examination Training (RPET) Programme	Completed May 2018	Malaysia, Thailand, the Philippines, Indonesia, Viet Nam, Kenya and the African Regional Intellectual Property Organization (Zimbabwe)	<p>During the period, trainees from the third intake of RPET graduated from the two-year programme while the fourth intake continued in the programme. RPET is an intensive distance learning patent examination training programme. Fifteen trainees participate in each intake of the programme.</p> <p>In May 2018 the Regional Patent Examination Training programme was completed. 45 ASEAN trainees will have been trained to PCT standards and the majority of these people have moved into training roles within their respective offices.</p>
Regional Patent Examination Training (RPET) Trainee Workshop (4 th intake)	Completed May 2018	Australia hosts and manages the RPET Programme. Kenya and the African Regional Intellectual Property Organization (Zimbabwe) participation funded by WIPO.	The RPET programme aims to enhance patent examination standards in participating offices. WIPO financially supports participation of the African Regional Intellectual Property Organization and the Kenyan Industrial Property Institute in the RPET programme. These workshops were also attended by ASEAN participants funded under the ASEAN Economic Support Cooperation Programme.

Activities undertaken under the ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Agreement Economic Cooperation Support Programme (AECSP)

Activity	Date	Beneficiary or beneficiaries	Brief Description
Regional Patent Examination Training (RPET) Programme	Completed May 2018	Malaysia, Thailand, the Philippines, Indonesia, Viet Nam,	During the period, trainees from the third intake of RPET graduated from the two-year programme while the fourth intake continued through the programme. RPET is an intensive distance learning patent examination training programme. A total of 13 trainees from ASEAN offices usually participate in each intake of the programme.
Regional Patent Examination Training (RPET) Trainee Workshop (fourth intake)	Completed May 2018	Funding from the AECSP supported participation of trainees from Indonesia, Malaysia, the Philippines, Thailand and Viet Nam	The RPET programme aims to enhance patent examination standards in participating offices. The workshops are hosted in Australia and are designed to reinforce the online learning process and consolidate online community building.
Regional Patent Examination Training Mentoring (RPET Mentoring)	June 2017- December 2019	Indonesia, Malaysia, Philippines, Viet Nam and Thailand	The main aim of the programme is to assist with internal capacity development so offices are able to train their own patent examination cohort.

Activity	Date	Beneficiary or beneficiaries	Brief Description
			An experienced IP Australia Mentor/ RPET trainer has been assigned to each of the 5 ASEAN RPET offices and will mentor a training team to develop and implement a sustainable training programme within each office
